



African Association for Lexicography

Department of African Languages
University of Pretoria
Pretoria 0002
South Africa

Tel: +27 (0)12 420 2494

Fax: +27 (0)12 420 3163

E-mail: elsabe.taljard@up.ac.za

Internet: <http://afrilex.africanlanguages.com/>

14TH INTERNATIONAL CONFERENCE ON LEXICOGRAPHY

Second Circular – 3 June 2009

Dear Member,

You are cordially invited to attend **AFRILEX 2009**, the 14th *Annual International Conference of the African Association for Lexicography*. Note that **ALASA 2009**, the 15th *Biennial International Conference of the African Language Association of Southern Africa*, is organized back to back with our conference this year, so you are encouraged to join us for a full week of stellar lexicography and linguistics. Both conferences are organized by the Xhosa Department at the **University of the Western Cape (UWC)**, in Bellville, Cape Town. The general programme layout for both conferences is as shown below:

Sunday 5 July	Monday 6 July	Tuesday 7 July	Wednesday 8 July		Thursday 9 July	Friday 10 July	Saturday 11 July
African Routes Excursions	On-time registration	Late registration	Welcome by Rector UWC: B. O'Connell		On-time registration	Late registration	African Routes Excursions
	Keynote 1	Keynote 2	Workshop 1		Keynote 1	Keynote 2	
	Parallel sessions 1	Parallel sessions 3	Workshop 2	Workshop 3	Parallel sessions 1	Parallel sessions 3	
	Lunch	Lunch	Lunch		Lunch	Lunch	
	Parallel sessions 2	Parallel sessions 4	Workshop 4		Parallel sessions 2	Parallel sessions 4	
			🎵 🎧 📺 📻 🎤 🎶				
	AGM	Parallel sessions 5	Conference Dinner		General meeting	Parallel sessions 5	
	AFRILEX 2009						
		ALASA 2009					

Table of Contents of this Circular:

- | | |
|---|---|
| 1. Conference Details | 7. Preliminary Conference Programme |
| 2. Conference Workshop Details | 8. <i>Nominations for the New Afrilex Board (2009-2011)</i> |
| 3. Conference Dinner | 9. <i>Membership Renewal Form</i> |
| 4. Conference Excursion | 10. Afrilex Mailing List |
| 5. Conference Accommodation & Transport | 11. Reply Form & Payment Methods |
| 6. Conference Organization | |

1. CONFERENCE DETAILS

Dates:

- Afrilex: 6-7 July 2009
- Alasa: 9-10 July 2009

Host: Xhosa Department, University of the Western Cape (UWC): Modderdam Road, Bellville South 7535, South Africa

Venue: Great Hall complex, in the centre of the UWC campus

Keynote speakers:

- International speaker: Prof Henning Bergenholtz (Aarhus University, Denmark)
- African continent: Prof John M. Lubinda (University of Botswana, Botswana)

Cost: The registration fee includes attendance to all sessions, conference folder, conference abstract book, lunches, tea and refreshments, as well as the cocktail party.

Afrilex

- Early bird (before 8 June 2009): R1000 (Members); R1100 (Non-members)
- Late registration (at the conference venue): R1200 (Members); R1300 (Non-members)

Alasa

- Early bird (before 8 June 2009): R1000 (Members); R1100 (Non-members)
- Late registration (at the conference venue): R1200 (Members); R1300 (Non-members)

Afrilex-Alasa COMBO SPECIAL (with members = Afrilex and/or Alasa membership)

- Early bird (before 8 June 2009): R1800 (Members); R2000 (Non-members)
- Late registration (at the conference venue): R2200 (Members); R2400 (Non-members)

2. CONFERENCE WORKSHOP DETAILS

Date: 8 July 2009

Venue: Great Hall complex, in the centre of the UWC campus

Structure: There will be four workshops in all, two organized by Afrilex, two by Alasa. All delegates will be in a position to attend the first and last workshops, and to opt for either workshop 2 or 3, which run concurrently.

Wednesday 8 July 2008	
Afrilex Workshop 1	
Afrilex Workshop 2	Alasa Workshop 1
Alasa Workshop 2	

Topics: The two Afrilex workshops will be presented by Proff Henning Bergenholtz, Sven Tarp and Rufus Gouws, on the theme '**Proscription, prescription, description**'. The topics and presenters for the Alasa workshops remain to be finalized.

Cost: The registration fees for the workshops are included in the conference registration. (Cf. Section 1 above)

3. CONFERENCE DINNER

Date: 8 July 2009

Cost: R200

Participants: In order to stimulate the interaction between the participants of both conferences, a single conference dinner is organized on the last day of Afrilex 2009, being the first day of Alasa 2009.

4. CONFERENCE EXCURSION

Dates: Sunday 5 July and Saturday 11 July 2009

Organization: Pre- and post-conference excursions are handled by *African Routes*. For options, please contact:

KURT (Director: African Routes)

- Cell: +27 (0)78 008 6172
- E-mail: africanroutes@uwc.ac.za

JUAN (African Routes - Sports Café)

- Cell: +27 (0)72 695 5602
- Landline 1: +27 (0)21 959 2016
- Landline 2: +27 (0)21 959 9330

5. CONFERENCE ACCOMMODATION & TRANSPORT

Conference delegates must please either organize their own accommodation and transport, or they can also make use of the services offered by *African Routes*. For contact details, see Section 4 above.

African Routes has a range of accommodation options for which they made block reservations at competitive rates, both in the vicinity of the campus and 'in town' (i.e. historic Cape Town, the waterfront, etc.). They further organize transport between Cape Town International Airport and your accommodation, and daily between the latter and the UWC campus.

6. CONFERENCE ORGANIZATION

Direct all enquiries to the Local Conference Organizer:

Prof. Gilles-Maurice de Schryver
E-mail: gschryver@uwc.ac.za

7. PRELIMINARY CONFERENCE PROGRAMME

Included with this mailing.

Please note: It is compulsory for presenters of papers and special sessions to **register** in advance (**before 8 June 2009**).

8. NOMINATIONS FOR THE NEW AFRILEX BOARD (2009-2011)

Excerpt from the January 2009 Afrilex Newsletter:

"In its meeting of 9 September 2008, the AFRILEX board decided to change the current voting procedure. A call for nominations will be sent to all AFRILEX members. A list of nominees will then be drafted for voting at the AGM. Elected board members will appoint portfolio members. Corporate members will be entitled to only four votes by different members who are present at the AGM. The suggested voting procedure is a decision for 2009. The constitution makes provision for both the previous and the new voting procedures."

A ballot to nominate members is therefore *included with this mailing*.

9. MEMBERSHIP RENEWAL FORM

Included with this mailing.

10. AFRILEX MAILING LIST

A mailing list has been created in order to bring all people interested in the activities of AFRILEX together. All members are strongly encouraged to join. To subscribe to this new mailing list, simply go to:

<http://www.freelists.org/list/afrilex>

11. REPLY FORM & PAYMENT METHODS

Cf. next page.

Look forward to seeing you at UWC in July!

A handwritten signature in blue ink, reading "Gilles-Maurice de Schryver". The signature is stylized with a large 'G' and 'M'.

Gilles-Maurice de Schryver
(Local Conference Organizer)

14th International AFRILEX Conference

REPLY FORM – Conference(s), Workshops, Dinner, Membership

Please complete this reply form and return it to:

Prof. Elsabé Taljard, e-mail address: elsabe.taljard@up.ac.za. Postal address: Department of African Languages, University of Pretoria, Pretoria 0002, South Africa. Tel: +27 (0)12 420 2494 // Fax: +27 (0)12 420 3163.

Title, Given name and Surname: _____

Postal Address: _____

_____ Postal Code: _____

Tel: _____ (W); _____ (H)
_____ (Cell)

Fax: _____; E-mail: _____@_____

i)	CONFERENCE(S) (Afrilex: 6 and 7 July 2009; Alasa: 9 and 10 July 2009) Afrilex-Alasa 2009 COMBO SPECIAL: R1800 (member of either association) / R2000 (non-member) R _____ Afrilex 2009 only: R1000 (members) / R1100 (non-members) R _____ I intend to read a paper ☐ YES ☐ NO
ii)	CONFERENCE WORKSHOPS (8 July 2009) I want to register for the workshops ☐ YES ☐ NO
iii)	CONFERENCE DINNER (8 July 2009) R200 per person R _____
iv)	AFRILEX MEMBERSHIP FEE 2009 R150 (personal membership) / R600 (corporate membership) R _____
TOTAL AMOUNT R _____	

PAYMENT METHODS

Please make cheques / postal orders payable to AFRILEX in South African Rand or Euro. Alternatively, payment may be made in South African Rand directly into the AFRILEX Savings Account, ABSA Bank, Hatfield, Pretoria; Branch Code 008675, Account no. 9054460560. Please send or fax the **deposit slip**, together with the **reply form**, to the Treasurer, Prof. Elsabé Taljard: Fax: +27 (0)12 420 3163. She will acknowledge receipt of this reply form and payment within 10 days.

With this reply form please find enclosed my cheque / postal order for R

OR

I have paid the sum of R into the AFRILEX Savings Account and attach a copy of the deposit slip.